AN ANALYSIS OF CATEGORY SHIFT IN THE *GEOSTORM* MOVIE BY DEAN DEVLIN

RizkiWahfid Alma'ruf[1], Diana Chitra Hasan[2,] Nova Rina[2]

[1]Student of English Department, Faculty of Humanities, Bung Hatta University

Email: rizkiwahfid2016@gmail.com

[2]Lecturer of English Department, Faculty of Humanities, Bung Hatta University

---

ABSTRACT

This is research about category shift in *Geostorm*, and the aim of this research is to describe the category shift that occurred in the *Geostorm* movie. And it also aimed to describe the influences of category shift in translating process on degrees of meaning equivalence in process of transferring the data or information. This research is finished to solve two problems, the category shifts and the influences of category shift in degrees of meaning equivalence.To finish this research, the researcher are use qualitative and quantitative methods. The findings of this research is showed that Unit shift in the highest frequency, with 27 cases out of total 70 cases. It is happen because there is a big different between English grammatical and Indonesian grammatical system. The lowest frequency is Class shift, it is only 10 cases. And the findings research that the researcher found caused the degrees of meaning equivalence, it showed that the Complete Meaning is the highest frequency. It is about 25 cases out of total 68 cases. Whilethe Increased and Decreased Meaning has the same score by 6 cases. Based on the analysis above, it shows that almost all original messages from source language is transferred as equivalent as possible. On the other hand the translator maintains the messages and information from source language into target language.

Keyword: *translation shift, category shift, degrees of meaning equivalent*